



# Hoja Informativa

Número 215

Marzo / Abril 2009

---

Federación Española de Asociaciones de Archiveros, Bibliotecarios, Arqueólogos, Museólogos y Documentalistas. C/ Recoletos, 5. 28001 MADRID.  
Tel.: 91 575 17 27. Fax: 91 578 16 15.  
Web: <http://www.anabad.org> C.e.: [anabad@anabad.org](mailto:anabad@anabad.org) D.L. 7587-1983

---

El próximo día 19 de Mayo ANABAD celebra su 60º aniversario. Queremos que sea una jornada singular y que se celebre en Madrid, en las Uniones Territoriales, en la Asociación de Archiveros de Canarias (ASARCA) y en la Asociación de Archiveros de Madrid (A.A.M.).

Nos reuniremos a las 18,30 horas en el salón de actos de la Biblioteca Nacional donde Carlos Flores Varela pronunciará una conferencia sobre los inicios de ANABAD, su evolución y actualidad, (será breve). A continuación se hará la entrega de medallas de la Federación a instituciones y profesionales distinguidos que, por su trayectoria, lealtad y apoyo merecen nuestro reconocimiento: Isabel Fonseca Ruiz y Ana M<sup>a</sup> Duplá del Moral. También a la Biblioteca Nacional, institución que nos acogió en 1949 y de la que siempre hemos tenido apoyo.

Para terminar se celebrará un concierto de piano, violín y canto, seguido de un cóctel en la Sala Hipóstila del citado centro.

## FERIA REGIONAL DEL LIBRO, LA LECTURA Y LAS INDUSTRIAS CULTURALES DE CASTILLA-LA MANCHA

Estimados compañeros y amigos:

La **Feria Regional del Libro, la Lectura y las Industrias Culturales de Castilla-La Mancha**, será en la ciudad de Cuenca, que con esta actividad refuerza su candidatura a la capitalidad cultural europea de 2016. Entre el martes 5 y el lunes 11 de mayo, el Recinto Ferial de La Hípica acogerá numerosas actividades del mundo de las Letras, la Lectura y las Bibliotecas.

Además, acoge cuatro foros profesionales de interés:

El **II Congreso Nacional de Bibliotecas y Diversidad Cultural**, a celebrar el 6 y el 7 de Mayo, para servir de reflexión sobre el papel de los servicios culturales en la sociedad multicultural y el papel de las bibliotecas como centros abiertos a la diversidad, como agentes culturales y parte activa de las políticas sociales de su entorno.

El **Foro de las Industrias Culturales**, el 8 y el 9 de Mayo. Recordemos que la Cultura da trabajo a cientos de miles de personas y es una parte importante de nuestra economía. Por ello, este foro debatirá sobre las diferentes industrias que giran sobre el mundo de la Cultura (la edición, el teatro, el cine, la música, el ocio digital y audiovisual, la moda...), y se presentará el Plan de Fomento de las Industrias Culturales para el año 2009 del Ministerio de Cultura. Será clausurado por nuestro compañero Rafael de Lucas, archivero, miembro de ANABAD-CLM y actual Director General de Promoción Cultural de Castilla-La Mancha.

La Feria también acogerá, el 7 y el 8 de Mayo, el **Seminario de Narración Oral "Castilla-La Mancha lee"**, con talleres temáticos, y una mesa redonda sobre el mundo de la narración con la participación de acreditados expertos, como nuestra compañera Blanca Calvo, ex Consejera de Cultura de Castilla-La Mancha y cofundadora de ANABAD-CLM.

Y el 9 de Mayo tendrá lugar la **Jornada con Escritores de Castilla-La Mancha "El libro, Iniciación y fomento a la lectura"**, con ponencias y mesas redondas que tratarán sobre el libro como valor de difusión cultural, la iniciación a la lectura, o las relaciones entre Petrarca y el Cardenal Gil de Albornoz.

Paralelamente a estas actividades, la Feria acogerá encuentros con autores para el público en general, para centros de enseñanza primaria y secundaria, encuentros con clubes de lectura de toda Castilla-La Mancha, así como otras actividades paralelas, como las que se realizarán en la **Universidad de Castilla-La Mancha**, que celebra el décimo aniversario de la transformación del antiguo Colegio Universitario Gil de Albornoz en la Facultad de Ciencias Sociales, con un encuentro con Santiago Roncagliolo, que versará sobre la relación entre Derecho y Literatura. Recordemos el gran apoyo de la UCLM al mundo de las letras a través del Centro de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil, el **CEPLI**, dirigido por el profesor Pedro Cerrillo, y que tiene su sede precisamente en Cuenca.

Además, habrá interesantes **exposiciones**: "Una ventana al mundo", "Julio Verne, de la imaginación a la realidad", y "El emperrado Corazón Amora", además de otras seis exposiciones paralelas en otros puntos de la ciudad.

La feria ha sido organizada, como en ediciones anteriores, por Begoña Marlasca Gutiérrez, Directora de la Biblioteca Pública del Estado, y Consuelo García López, Jefa del Servicio de Coordinación de la Delegación Provincial de Cultura, Turismo y Artesanía y Delegada de ANABAD-CLM en Cuenca.

Antonio Casado

Presidente de la Asociación Profesional ANABAD de Castilla-La Mancha

Programa completo en <http://www.ferialibroclm.es> y en la web de ANABAD-CLM <http://www.anabad.org/clm>

# Asociación Española de Archiveros

## HOJA INFORMATIVA

Número 215

Marzo / Abril 2009

ANABAD-CLM anuncia la celebración el próximo día 5 de Junio de 2009 de la Jornada Técnica "El Archivo Legal", organizada por la asociación profesional de Archiveros, Bibliotecarios, Arqueólogos, Museólogos y Documentalistas de Castilla-La Mancha (ANABAD-CLM) y por la Consejería de Administraciones Públicas y Justicia a través del Archivo regional de Castilla-La Mancha. Colaboran la Coordinadora de Asociaciones de Archiveros y Gestores de Documentos de España y la Universidad de Castilla-La Mancha.

### Objetivos:

La entrada en vigor de la Ley 11/2007, de 22 de junio, de acceso electrónico de los ciudadanos a los Servicios Públicos, abre un período de información en todos los ámbitos de la distintas administraciones que están trabajando en soluciones para garantizar la autenticidad e integridad de los documentos electrónicos.

La jornada pretende conocer las soluciones dadas desde distintos ámbitos a problemas similares planteados con anterioridad y que ya se han resuelto. Sobre todo se trata de ver el punto de vista de distintos sectores de la información, que ya han adaptado las TIC a sus sistemas habituales de trabajo.

### Inauguración:

Magdalena Valerio Cordero, Consejera de Administraciones Públicas y Justicia de Castilla-La Mancha.

### Ponentes:

- Miguel Ángel Amutio Gómez. Jefe de Área de Planificación y Explotación del Ministerio de Administraciones Públicas, miembro del Consejo Superior de Administración Electrónica.
- María Victoria Martín Méndez, Jefa de Servicio del Diario Oficial de Castilla-La Mancha: la transformación de la publicación en papel a publicación electrónica y su validez legal.
- Francisco Javier Barreiros Fernández, Notario del Colegio de Madrid, Secretario del Observatorio del Notariado para la Sociedad de la Información.
- José Cervera García: Periodista, escritor especializado en Internet y nuevas tecnologías: la transformación de los medios de información tradicionales en "periodismo digital"; la veracidad de la información.

### Clausura:

Mar Elvira Gutiérrez, Secretaría General de la Consejería de Administraciones Públicas y Justicia.

Ana Herrero, archivera municipal de Oviedo, Secretaría de la Coordinadora de Asociaciones de Archiveros y Gestores de Documentos.

Al día siguiente, el sábado 6 de junio de 2009, se celebrará la Reunión ordinaria de los representantes de la CAA.

La Jornada Técnica tendrá lugar en el salón de actos del Archivo de Castilla-La Mancha. C/ Río Valdemarías s/n, polígono "Sta. María de Benquerencia". 45071 TOLEDO. Tfno. 925 26 50 22/16. Líneas de Autobús 6.1, 9.1 y 9.2.

**Inscripciones** en [anabad@anabad-clm.org](mailto:anabad@anabad-clm.org), tfno./fax. 925.257738, C./Unión, 1, bajo izda., 45001 Toledo.

Mandando copia a los siguientes correos electrónicos: [fjescudero@jccm.es](mailto:fjescudero@jccm.es) y [nmartinezr@jccm.es](mailto:nmartinezr@jccm.es)

**Cuota de inscripción:** Gratuita.

(Se dará prioridad a los socios de ANABAD-CLM y otras asociaciones de archiveros de la CAA, y los alumnos del Master de Archivística de la Facultad de Humanidades de Toledo)

#### **Comité Científico:**

- Rita García Lozano, Directora Gerente del Archivo de Castilla-La Mancha
- Francisco Javier Escudero Buendía, Técnico del Archivo de Castilla-La Mancha
- Antonio Casado Poyales, Presidente de ANABAD-CLM
- Joaquín Llansó Sanjuan, Presidente de CAA

#### **SISTEMAS DE INFORMACIÓN PARA LA GESTIÓN DE ARCHIVOS EN EL MARCO AUTONÓMICO**

Lugar y fecha: Málaga, 27 al 29 de mayo de 2009.  
Organización: Asociación de Archiveros de Andalucía en colaboración con el Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico.  
Información: Asociación de Archiveros de Andalucía  
C.e.: [aaa@archiverosdeandalucia.org](mailto:aaa@archiverosdeandalucia.org)  
<http://www.archiverosdeandalucia.org>  
Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico.  
Departamento de Formación.  
C.e.: [cursos.iaph.ccul@juntadeandalucia.es](mailto:cursos.iaph.ccul@juntadeandalucia.es)  
<http://www.juntadeandalucia.es/cultura/iaph>

#### **GESTIÓN DOCUMENTAL: ANÁLISIS Y ESTUDIOS DE TIPOLOGÍA DOCUMENTAL Y DE PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS**

Lugar y fecha: San Sebastián, 28 y 29 de mayo de 2009.  
Bilbao, 11 y 12 de junio de 2009.  
Información: <http://www.aldee.org>

#### **VII JORNADA DE LA SCATERM Terminología y Documentación**

Lugar y fecha: Barcelona, 29 de mayo de 2009.  
Información: Societat Catalana de Terminologia (SCATERM), filial del Institut d'Estudis Catalans  
<http://scaterm.iec.cat>  
Facultad de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad de Barcelona  
<http://www.ub.edu/biblio/noticies/29-05-09-vii-jornada-de-la-scaterm-terminologia-i-documentacio.html>

#### **TRATAMIENTO DE LA DOCUMENTACIÓN ARCHIVÍSTICA HISPANOAMERICANA**

Lugar y fecha: Valencia, 1 al 26 de junio de 2009.  
Información:  
[http://www.cfp.upv.es/cfp-posei2-web/inicio/curso\\_datos.jsp?idioma=es&cid=19634&](http://www.cfp.upv.es/cfp-posei2-web/inicio/curso_datos.jsp?idioma=es&cid=19634&)

#### **XV JORNADAS DE ARCHIVOS UNIVERSITARIOS ESPAÑOLES**

Lugar y fecha: Alicante, 3, 4 y 5 de junio de 2009.  
Información: Universidad de Alicante. Archivo General.  
Carretera San Vicente del Raspeig-Alicante, s/n.  
03690 San Vicente del Raspeig (Alicante)  
Tel. y Fax: 965 909 757  
C.e.: [jornadas.cau@ua.es](mailto:jornadas.cau@ua.es)  
<http://web.ua.es/es/jornadas-cau>

#### **VIII CONGRESO DE ARQUIVOLOGÍA DEL MERCOSUR**

**Montevideo – 17 al 21 de noviembre de 2009**

La **Asociación Uruguaya de Archivólogos (AUA)** y el **Archivo General de la Nación (AGN)**, convocan al VIII CAM (Montevideo, 2009), a realizarse del 17 al 21 de noviembre de 2009.

#### **EJE CENTRAL, ESTRUCTURA Y METODOLOGÍA Tema Central:**

***“Archivos, Derechos y Nuevas Tecnologías hacia el Gobierno Electrónico”.***

#### **ORGANIZACIÓN**

##### **Convocan:**

Asociación Uruguaya de Archivólogos  
Archivo General de la Nación

##### **Autoridades:**

Presidenta de Honor: Alicia Casas de Barrán (Directora – AGN)  
Coordinadora General: Mireya Callejas de Echeverría (Presidenta – AUA)

##### **Secretario Ejecutivo:**

Mauricio Vázquez Bevilacqua

## **DOCUMENTACIÓN Y ESCRITURA: PALEOGRAFÍA, DIPLOMÁTICA Y ARCHIVÍSTICA**

Lugar: Madrid, 6 al 31 de julio de 2009.

Información:

<http://www.ucm.es/info/fgu/escuelas/verano/curos/h03.html>

## **VIII CONGRESO NACIONAL DE HISTORIA DEL PAPEL**

Lugar y fecha: Burgos, 9-11 de julio 2009.

Información: Asociación Hispánica de Historiadores del papel (AHHP).

ASPAPEL. Avda. de Baviera, 15. 28028 Madrid.

Tel.: 91 576 30 03

Fax: 91 577 47 10

C.e.: [viiicongreso.papel@mcu.es](mailto:viiicongreso.papel@mcu.es)

<http://www.ahhp.es>

## **BIBLIOGRAFÍA**

**XVII Jornadas de Archivos Municipales de Madrid. Los archivos municipales y la administración electrónica 1988-2008.** - [Madrid] Grupo de Archiveros de Madrid, 2008

**ARANOR : norma aragonesa para la descripción de autoridades de archivos** / Grupo de Trabajo de Autoridades de Aragón. – [Zaragoza] : Departamento de Educación, Cultura y Deporte [2008]

**El archivo de los sonidos: la gestión de fondos musicales** / edición de Pedro José Gómez González ... [et al.] ; prólogo de Emilio Casares Rodicio y la colaboración del Archivo Catedral de Salamanca. – Salamanca : Acal, 2008

**Escritura y documentos : los archivos como fuentes de información** / [coordinación, Encarnación Martín López, Eva Merino Flecha y Mercedes Cordero Martínez]. – [Burgos] : Archivo General de Castilla y León [2007]

García Díaz, Isabel

**Documentación medieval del Archivo Municipal de Lorca (1257-1504) : estudio y edición** / Isabel García Díaz. – [Murcia] : Universidad de Murcia, Servicio de Publicaciones, 2007

**Inventario del archivo de Simón Ruiz** / [edición a cargo de Ángel Laso Ballesteros]. – [Valladolid] : Junta de Castilla y León, Consejería de Cultura y Turismo, 2008

**Merindad de Olite. II Documentación del Archivo Municipal de Tafalla** / José M<sup>a</sup> Jimeno Jurío, Roldán Jimeno Aranguren ; prólogo de Sixto Jiménez Muniáin ; edición a cargo de Roldán Jimeno Aranguren ; coordinación, David Mariezkurrena Iturmendi. – Pamplona = Iruña. – Pamiela [2008]

Núñez Fernández, Eduardo

**Carta de Servicios del Ayuntamiento de Gijón.** - Gijón : Ayuntamiento, 2009

Ruz Barrio, Miguel Ángel

**Un conjunto de documentos inéditos de los siglos XVI y XVII sobre Cholula : el legajo Chimaltecuhtli-Casco : presentación, autenticación y estudio** / Miguel Ángel Ruz Barrio; director, Juan José Batalla Rosado. – Madrid : Fundación Universitaria Española, 2008

# Asociación Española de Bibliotecarios

## HOJA INFORMATIVA

Número 215

Marzo / Abril 2009

### HACÍA LA ALFABETIZACIÓN INFORMACIONAL EN LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS ESPAÑOLAS

#### Resumen del informe de trabajo del Grupo de Trabajo de Alfabetización Informacional

En España, siguiendo una tendencia profesional internacional, se ha empezado a desarrollar en los últimos años un creciente interés, plasmado en diversas publicaciones e iniciativas, hacia las necesidades sociales de aprendizaje permanente y el papel que las bibliotecas y otras instituciones documentales pueden jugar en su promoción.

En febrero de 2006 se celebró en Toledo, en la Biblioteca de Castilla-La Mancha, el Seminario de Trabajo *Biblioteca, ciudadanía y aprendizaje: la alfabetización informacional*, que reunió a más de setenta profesionales de la información y la educación, para debatir en torno a la promoción de las competencias en información y su papel en la formación de una ciudadanía participativa y crítica. La **Declaración de Toledo sobre la alfabetización informacional**, producto de este Seminario, estableció algunos puntos fundamentales de lo que podría ser una agenda nacional de promoción de la alfabetización informacional, mediante la combinación de planteamientos teóricos y experiencias prácticas y la cooperación entre centros documentales y entre las instituciones organismos y profesionales interesados en la promoción de las competencias informacionales.

Estos planteamientos encontraron eco en el seno de las **Jornadas de Cooperación Bibliotecaria**, que vienen reuniendo desde 1997 a representantes de las administraciones públicas y otras instituciones con competencias e interés en materia de bibliotecas. En la reunión celebrada en Mérida en marzo de 2007 se decidió fomentar la reflexión y la práctica de las actividades de alfabetización informacional.

Se constituyó ese mismo año un **Grupo de Trabajo sobre Alfabetización Informacional**, con representantes del Ministerio de Cultura, del Ministerio de Educación y Ciencia, de la Biblioteca Nacional, de los departamentos con competencias en materia de bibliotecas de las Comunidades Autónomas y de la Red de Bibliotecas Universitarias (REBIUN).

Las primeras reflexiones en el seno del Grupo llevaron a la definición de unas líneas de trabajo que fueron presentadas en la reunión del Consejo de Cooperación Bibliotecaria en marzo de 2008. La primera de estas líneas era la recopilación y análisis de las distintas iniciativas, buenas prácticas y experiencias innovadoras con resultados positivos en torno a la formación de usuarios y la ALFIN. A la hora de acometer esta tarea se decidió centrarla en el caso de las bibliotecas públicas españolas, teniendo en cuenta tanto la capacidad de recopilación y análisis de la información del grupo, como la mayor utilidad de los datos a obtener. Esta visión de la realidad española, podrá complementarse posteriormente con ejemplos destacados procedentes de otros países, pero sin necesidad de acometer un estudio sistemático y de ámbito global. Esta primera orientación hacia el ámbito de las bibliotecas públicas no supone en ningún caso renunciar a la necesaria interrelación entre los puntos de vista que utilizan los diversos tipos de centros documentales (bibliotecas públicas, universitarias, escolares, etc.) para aproximarse a la ALFIN ni a las ventajas de un enfoque multidisciplinar.

### 3.3. Principales resultados

Los principales resultados a los que se han llegado abarcan aspectos que van desde las dificultades de definición y la realidad del concepto ALFIN, hasta otros que de forma más concreta abordan el tema de la planificación, de los contenidos, de los destinatarios y de los recursos para poder desarrollarla.

### 3.3.1 Dificultades de definición

Como ya hemos destacado anteriormente, se evidencia una falta de conocimiento terminológico y conceptual de gran parte de los responsables de los centros y de los profesionales acerca de lo que es ALFIN y las diferencias con respecto a lo que es formación de usuarios, ya que dentro del mismo grupo se han incluido desde actividades de animación a la lectura a cursos de catalogación, pasando por talleres de Internet.

Como consecuencia, en muy contadas ocasiones podemos hablar de actividades de ALFIN como tales en las bibliotecas públicas españolas en la actualidad. Como mucho, de formación de usuarios, aunque este servicio no está ni mucho menos generalizado.

Debido a esto y a efectos de este informe, hemos considerado como actividad ALFIN cualquier actividad de formación que enseñe a manejar al menos un instrumento o herramienta de información. En esta línea por ejemplo, una actividad de promoción de la lectura o de formación de usuarios ha sido considerada ALFIN, sólo desde el momento en que entre sus objetivos o en su formulación aparezca la enseñanza de herramientas de búsqueda de la información (como pudieran ser los OPAC u obras de referencia).

### 3.3.2 Planificación

Cabe destacar que las actividades que hemos recopilado, varían mucho en cuanto a la exposición y desarrollo del esquema o formulario. Hay actividades donde los elementos a exponer (destinatarios, objetivos, descripción de la actividad, metodología, recursos etc.), es decir, la programación o diseño didáctico es bastante detallada o completa, mientras que otras son más básicas y adolecen de determinados elementos necesarios para la consecución de los objetivos.

En general, destaca la ausencia de planificación que se ve reflejada en la falta de definición de objetivos concretos a cumplir con cada una de las acciones formativas. Se sigue trabajando con objetivos muy generales que responden a las propias definiciones de FU/ALFIN.

Además se observa una falta de integración de las actividades de FU/ALFIN dentro de planes más amplios. A veces se hacen actividades sueltas, sin más, y no se desarrollan líneas de trabajo que potencien el rol educativo de las bibliotecas.

Es interesante apuntar, que hay bibliotecas y, sobre todo las que trabajan en red, con una programación de las actividades de FU/ALFIN más estructurada, y que coinciden con la participación de éstas en proyectos de más envergadura e internacionales como son las Bibliotecas de la Diputación de Barcelona con el Proyecto PuLLS, o la Biblioteca Regional de Castilla -La Mancha con el proyecto TUNE.

No se encuentran en general menciones explícitas sobre los destinatarios o usuarios potenciales, etc. La mayor parte de las actividades van encaminadas a un público infantil, aunque cada vez más se realizan actividades para otro tipo de público con necesidades formativas fundamentales, como es el intento de muchas bibliotecas por reducir la brecha digital entre un público adulto, a través de las actividades de alfabetización digital.

En cualquier actividad formativa es fundamental averiguar en qué medida se han logrado los objetivos formulados, sin embargo, sólo algunas actividades realizan una evaluación de la misma. En general, la evaluación suele estar enfocada no hacia los conocimientos que han adquirido los participantes, sino más bien en si se han conseguido los objetivos y en que los usuarios valoren como ha estado desarrollada la propia actividad, los recursos empleados y el personal.

## 3.4 Conclusiones

Una vez analizados los resultados del estudio sobre el estado de la ALFIN en España, presentamos las siguientes conclusiones:

- ? Se evidencia no sólo una falta de definición de lo que es alfabetización informacional, sino también desconocimiento de esta realidad por gran parte de los responsables de los centros bibliotecarios. Por ello, se pone de manifiesto la necesidad de incluir actividades formativas en ALFIN en los programas de formación continua, implicar a todo el personal de la biblioteca y contar con un equipo de personas dedicadas a la alfabetización informacional, aunque en muchos casos, especialmente en las bibliotecas municipales, la plantilla no es suficientemente amplia para ello.

- ? Se observa que las actividades recogidas carecen de una programación o planificación concreta. Cabe esperar que, conforme se vaya desarrollando la alfabetización informacional, también se desarrollen proyectos más estructurados que partan de un estudio de usuarios, establezcan objetivos, planifiquen las actividades y evalúen sus logros.
- ? Se comprueba que la gran mayoría de actividades recogidas, están dirigidas al público infantil y juvenil. Para ello resulta necesario ampliar estas actividades a todo tipo de usuarios de la biblioteca. Esto nos obliga a estudiar más a nuestros usuarios (reales y potenciales), a segmentarlos y definir bien los grupos diana (ancianos, mujeres, inmigrantes, asociaciones y cualquier otro colectivo de nuestras comunidades), para a continuación priorizar a que sector de la población van a ir dirigidas. Aunque en teoría nuestras bibliotecas son para toda la población, tendremos que decidir con qué colectivos empezamos a trabajar, justificar las razones para ello, ejecutar las acciones formativas y seguir ampliando el abanico en la medida de nuestras posibilidades (personal, infraestructura, etc.).
- ? Se demuestra que no siempre las actividades recogidas se realizan desde la biblioteca, sino en el entorno de la misma o usándola como instrumento y no programadas por ella. Fundamentalmente, se trata de cursos de alfabetización digital que se realizan gracias a las infraestructuras informáticas. Resulta discutible que estos cursos se puedan considerar alfabetización informacional y que se puedan encuadrar como actividades formativas de la biblioteca. No obstante, aunque la alfabetización digital se encuentra dentro de ALFIN, en estos momentos, la instrucción en el uso de las tecnologías de la información, se hace absolutamente necesaria para la alfabetización informacional.
- ? Se evidencia una falta de consenso entre la comunidad bibliotecaria sobre la función educativa de los bibliotecarios y si se debería animar a los usuarios a adquirir las técnicas necesarias para la identificación, recuperación y análisis de la información. No obstante, dentro de esta polémica de la información frente a la formación, los bibliotecarios de BP han continuado ofreciendo formación de este tipo de un modo informal y cada vez más están ofreciendo servicios y programas de formación de usuarios de una manera formalizada, aunque esto todavía no se ha convertido en la norma.
- ? Se comprueba que en la mayoría de los casos, se trata de actividades aisladas, de modalidad presencial. La profundización en la alfabetización informacional por parte de las bibliotecas deberá comportar también un aumento de actividades formativas no presenciales, semipresenciales, así como un progresivo aumento de materiales de autoformación.
- ? Se hace necesario que las bibliotecas dediquen recursos específicos para la formación: presupuestos, personal, infraestructura, materiales. Ello repercutirá en servicios de calidad a los usuarios.
- ? Se pone de manifiesto que las páginas web de las bibliotecas son muy importantes pero en este momento se requiere más. Es conveniente implementar aplicaciones que ofrece la web 2.0 como herramientas que han de favorecer la participación social y la interacción con el ciudadano o usuario, creando nuevos servicios y nuevas posibilidades. Ello, evidentemente, requiere actividades de formación en el manejo de estas herramientas y que estas sean un modo más de desarrollar las competencias en el manejo de la información, como propone la filosofía ALFIN.
- ? Se aprecia que son contados los casos de cooperación con otras bibliotecas o instituciones en relación con la ALFIN. Sería interesante potenciar la cooperación con el objeto no sólo de compartir gastos, sino también de intercambiar experiencias, buenas prácticas o recursos didácticos, sólo por citar algunas ventajas. En las bibliotecas analizadas hemos encontrado ejemplos aislados de buenas prácticas que, sin embargo, no cuentan con la colaboración de profesionales de otros ámbitos. Por esta razón, se hace vital contar con la ayuda de profesores, educadores, pedagogos, padres y en general con toda la sociedad. La creación de un programa de habilidades informativas/aprendizaje permanente no depende únicamente de la biblioteca, requiere trabajar el equipo con otros profesionales.

Como conclusión final podemos decir que nos encontramos en un primer estadio de la ALFIN en las bibliotecas públicas españolas, que irá culminando poco a poco con el esfuerzo y dedicación de los profesionales bibliotecarios con el apoyo de las administraciones públicas.



## **NUEVO CATÁLOGO COLECTIVO**

### **Red de Bibliotecas Públicas de Castilla-La Mancha**

<http://reddebibliotecas.jccm.es>

En Castilla-La Mancha las bibliotecas públicas son un servicio muy cercano a los ciudadanos. Prácticamente la totalidad de los municipios de más de 1.000 habitantes cuentan con una biblioteca pública abierta y gratuita y además, existen 8 bibliobuses que atienden a los municipios de menor población.

#### **Los datos de las Bibliotecas Públicas de Castilla-La Mancha**

Las bibliotecas disponen de **5,5 millones de documentos** y cada año se adquieren cerca de **500.000 nuevos títulos**.

**Más de 6.000.000 personas** visitan las bibliotecas de Castilla-La Mancha cada año y se realizan cerca de **2.500.000 préstamos** de documentos.

**600.000 habitantes** son socios de alguna biblioteca pública en la región.

#### **Los Catálogos de las Bibliotecas Públicas**

En estos momentos, cada una de las bibliotecas de la región dispone de un catálogo independiente y unas normas de uso distintas. La mayor parte de los catálogos no son accesibles por Internet y para acceder a los documentos es necesario disponer de una tarjeta de usuario de cada biblioteca.

#### **538 Bibliotecas: Un único catálogo, un único acceso**

La Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha pone en marcha el Catálogo Colectivo de la Red como herramienta que supondrá una revolución en las formas de trabajo de las bibliotecas y va a multiplicar para todos los ciudadanos los recursos disponibles en estos centros.

Desde ahora existirá un catálogo colectivo donde localizar todos los documentos existentes en las bibliotecas incorporadas al sistema y se podrá acceder a todos ellos en igualdad de condiciones gracias a la puesta en marcha del carné único de acceso a la Red de bibliotecas públicas de Castilla-La Mancha, el cual se puede utilizar en todas las bibliotecas incorporadas al sistema.

#### **Implantación del Catálogo Colectivo y del Carné Único**

La puesta en marcha de un proyecto de esta magnitud implica una implantación por fases hasta que sea plenamente operativo en todas las bibliotecas de la región.

En 2009 está previsto que hasta **100 bibliotecas públicas y más de 50 municipios** puedan formar parte del proyecto.

La fase inicial, puesta en marcha en febrero de 2009, se realiza con la incorporación de las siguientes bibliotecas públicas:

Biblioteca de Castilla-La Mancha, Bibliotecas Públicas del Estado de Albacete, Ciudad Real, Cuenca y Guadalajara, Redes de Bibliotecas Públicas Municipales de Cuenca, Hellín y Talavera de la Reina, Bibliotecas Públicas municipales de La Roda (Albacete), Tomelloso, Daimiel y Villarrubia de los Ojos (Ciudad Real), Azuqueca de Henares y Cabanillas del Campo (Guadalajara) e Illescas y Polán (Toledo); además también se incorpora el bibliobús de la provincia de Albacete.

**El proyecto se inicia con 1,5 millones de ejemplares accesibles a través de Internet y disponibles gratuitamente para todos los ciudadanos. Al finalizar la implantación del proyecto en 2011 el catálogo incorporará más de 6 millones de documentos disponibles en 325 bibliotecas de Castilla-La Mancha.**

El acceso al catálogo se realiza a través de:

<http://reddebibliotecas.jccm.es>

## Cómo usar la nueva Red de Bibliotecas Públicas

Cualquier ciudadano puede inscribirse como usuario de la Red acudiendo a alguna de las bibliotecas participantes. En el caso de ser usuario de alguna de las bibliotecas, **será necesario la renovación del carné de usuario** y obtener la nueva tarjeta que incorpora una fotografía realizada digitalmente en el momento de la solicitud.

El nuevo carné único es válido en cualquier biblioteca de la Red y da acceso a todos los servicios que ofrecen dichos centros.

Cada usuario podrá disponer de un máximo de 25 documentos en préstamo en el conjunto de bibliotecas de la Red. La duración del préstamo oscila entre los 21 días para los libros y 7 días para los materiales multimedia.

En el caso de la Red de Bibliotecas móviles el plazo máximo de préstamo es de 63 días.

## Renovaciones de préstamos, reserva de documentos y préstamo entre bibliotecas

Las renovaciones y la reserva de documentos se podrán realizar también a través de Internet. Del mismo modo está previsto que en el futuro se implementen otros sistemas de comunicación entre las bibliotecas y los ciudadanos: mensajes de móvil, correo electrónico, etc.

En un futuro también será posible la solicitud de documentos disponibles en otras bibliotecas para su préstamo en tu biblioteca más cercana.

## SE ALZA LA MAYOR "CATEDRAL INTELECTUAL" DE LA RED

### La Biblioteca Digital Mundial pretende reunir los mayores tesoros culturales del mundo.- La UNESCO la pone en marcha este mes

**ELPAÍS.com** - Madrid - 09/04/2009

Será una gran biblioteca digital que reunirá los más bellos tesoros culturales del mundo; desde antiguos manuscritos chinos y mapas del nuevo mundo a textos originales de Rabelais y postales de Sarah Bernhardt. La Biblioteca Digital Mundial (World Digital Library) se pondrá en marcha el mes que viene en la sede de la UNESCO en París, con un presupuesto multimillonario reunido con donaciones privadas entre las que se cuentan las de Google y Microsoft, según informa el r

La nueva Biblioteca Digital Mundial pretende abarcar las más preciadas joyas culturales de todo el mundo, desde Suecia a Sudáfrica pasando por Arabia Saudí. Cuenta con la colaboración de 32 instituciones de todo el mundo, como la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos y la Wellcome Collection, de Reino Unido, además de los comisarios de la UNESCO. Será completamente gratuita y estará traducida a siete idiomas. La ambición del proyecto no tiene precedentes y ya ha sido presentado como "una catedral cultural" *on line*.

"Esperamos que acerque las culturas, que impulse una comprensión mejor entre esas culturas y que proporcione usos educacionales para un mundo en el que la lectura y el estudio tiene que competir con medios de comunicación que funcionan 24 horas los siete días de la semana", ha señalado John van Oudenaren, director del proyecto.

Se trata de un plan de digitalización similar al de la biblioteca Europea, inaugurada el pasado noviembre por la Unión Europea tras digitalizar millones de libros, obras de arte, manuscritos, mapas, películas y documentos de audio y vídeo procedente de bibliotecas nacionales y galerías de toda Europa. El día que se puso en marcha, el volumen de visitas colapsó la web.

### En busca de la digitalización mundial

La nueva Biblioteca Digital Mundial quiere abarcar el máximo de países, aunque contará con las limitaciones impuestas por la falta de digitalización en muchos países en vías de desarrollo, sobre todo en África. "Es sobre todo un proceso abierto y a largo plazo", ha advertido Van Oudenaren. "Nos gustaría tener instituciones asociadas en cada país del mundo, porque sólo así se convertirá en una auténtica biblioteca mundial".

Y su objetivo son las mayores joyas culturales, como insisten los organizadores. De la Biblioteca Nacional francesa, por ejemplo, se mostrarán películas de los hermanos Lumière, de finales del XIX, y una grabación de 1898 de *La marselesa*. De Reino Unido, la Wellcome Collection proporcionará dibujos de anatomía y textos científicos, incluso el primer bosquejo de la doble hélice del ADN, trazado por uno de sus descubridores, Francis Crick. Además, de la Biblioteca Nacional y Archivos de Irak se reunirá una serie de periódicos de los siglos XIX y XX escritos en árabe, inglés, kurdo y turco otomano. La Biblioteca Alejandrina, líder en la digitalización de tesoros del mundo árabe, ofrecerá las placas de la *Descripción de Egipto*, una obra de observación científica efectuada por eruditos franceses durante la incursión militar de Napoleón en 1798.

[http://www.elpais.com/articulo/cultura/alza/mayor/catedral/intelectual/Red/elpepucul/2009049elpepucul\\_2/Tes](http://www.elpais.com/articulo/cultura/alza/mayor/catedral/intelectual/Red/elpepucul/2009049elpepucul_2/Tes)

## COMIC Y BIBLIOTECAS

Lugar y fecha: Sevilla, 13 al 15 de mayo de 2009.  
Organización: Asociación Andaluza de Bibliotecarios en colaboración con el Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico.  
Información: Asociación Andaluza de Bibliotecarios.  
C.e.: [aab@aab.es](mailto:aab@aab.es)  
<http://www.aab.es>  
Instituto Andaluz del Patrimonio Histórico.  
Departamento de Formación.  
C.e.: [cursos.iaph.ccul@juntadeandalucia.es](mailto:cursos.iaph.ccul@juntadeandalucia.es)  
<http://www.juntadeandalucia.es/cultura/iaph>

## WEB SOCIAL I BIBLIOTEQUES

Lugar: Campus virtual del Col.legi  
Fecha: 14 de mayo a 23 de junio de 2009.  
Organización e información: Col.legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya.  
Riera, 8 pral. 08003 Barcelona  
Tel.: 93 319 76 75  
Fax: 93 319 78 74  
C.e.: [cobdc@cobdc.org](mailto:cobdc@cobdc.org)  
<http://www.cobdc.org>

## THE QUALITATIVE AND QUANTITATIVE METHODS IN LIBRARIES INTERNATIONAL CONFERENCE (QQLM2009)

Lugar y fecha: La Canea, Creta (Grecia), del 26 al 29 de mayo de 2009.  
Información: <http://www.isast.org>

## 17ª JORNADAS DE BIBLIOTECAS INFANTILES, JUVENILES Y ESCOLARES

Lecturas en la red y redes en torno a la lectura.  
Nuevas dinámicas y servicios de los espacios de lectura pública

Lugar y fecha: Salamanca, del 28 al 30 de mayo de 2009.  
Información: Fundación Germán Sánchez Ruipérez  
C/ Peña Primera, 14-16. 37002 Salamanca.  
Tel.: 923 269 662  
Fax: 923 216 317  
<http://www.fundaciongsr.es>

## WEB 2.0 Y LA REUTILIZACIÓN DE CONTENIDOS

Lugar y fecha: Vitoria-Gasteiz, 1 y 2 de junio de 2009.  
Información: <http://www.aldee.org>

## ABF 55E CONGRÈS

Lugar y fecha: París, 11 al 14 de junio de 2009.  
Información: Association des Bibliothécaires de France / Congrès de Paris  
31 rue de Chabrol. 75010 Paris.  
Tel.: 33 (0) 1 55 33 10 30  
Fax: 33 (0) 1 55 33 10 31  
C.e.: [abf@abf.asso.fr](mailto:abf@abf.asso.fr)  
<http://www.abf.asso.fr>

## "CONTENT ARCHITECTURE: EXPLOITING AND MANAGING DIVERSE RESOURCES" ISKO UK 2009 CONFERENCE

Lugar y fecha: London, 22-23 de junio de 2009.  
Información: <http://www.iskouk.org/conf2009/programme.htm>

## THE SECOND INTERNATIONAL M-LIBRARIES CONFERENCE

Lugar y fecha: Vancouver, Canadá, 23-24 de junio 2009.  
Información: <http://hellobc.com/en-CA/RegionsCities/Vancouver.htm>

## "BRIDGING THE GAP", THE 5TH INTERNATIONAL EVIDENCE BASED LIBRARY AND INFORMATION PRACTICE (EBLIP5)

Lugar y fecha: Stockholm, Sweden, 29 de junio-3 de julio de 2009.  
Información: <http://eblip5.kib.ki.se>

**"DIGITIZATION IN THE DEVELOPING WORLD"  
AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION  
INTERNATIONAL RELATIONS ROUND TABLE.  
PRE-CONFERENCE  
AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION ANNUAL  
CONFERENCE**

Fecha: 10 de julio de 2009.

Información:

<http://ncsi.iisc.ernet.in/pipermail/lis-forum/2008-November/008340.html>

**MODULAR, INTERNATIONAL DIGITAL LIBRARY  
COURSE**

Lugar y fecha: Tilburg University, the Netherlands,  
28 julio-5 agosto de 2009.

Información: [www.tilburguniversity.nl/ticer/09carte/](http://www.tilburguniversity.nl/ticer/09carte/).

**"RAISING A NATION OF READERS: LIBRARIES  
AS PARTNERS IN NATIONAL READING  
PROJECTS AND PROGRAMMES" IFLA PRE-  
CONFERENCE.**

Lugar y fecha: Roma, 19-20 de agosto de 2009.

Información: <http://www.ifla.org/IV/ifla75/satellite-literacy-call-en.htm>

**INTERNATIONAL CONFERENCE FOR DIGITAL  
LIBRARIES AND THE SEMANTIC WEB 2009  
(ICSD 2009)**

Lugar y fecha: Universidad de Trento, Italia, 8-11 de  
septiembre de 2009.

Información: <http://www.icsd-conference.org>

**11 ILDS CONFERENCE. STRATEGIC ALLIANCES  
AND PARTNERSHIPS IN INTERLENDING AND  
DOCUMENT SUPPLY**

Lugar y fecha: Hannover, Alemania, 20-22 de  
octubre de 2009.

Información: <http://www.ilds2009.eu/en/home.html>

**BIBLIOGRAFÍA**

Barco del Barco, Francisco Javier del  
**Catálogo de manuscritos hebreos de la  
Biblioteca de Montserrat** / Francisco Javier del  
Barco del Barco ; prólogo de Damià Roure. –  
[Madrid] : Consejo Superior de Investigaciones  
Científicas, Publicaciones de l'Abadia de Montserrat,  
2008

**Bibliofilias : exposición con motivo del 38ª  
Congreso Internacional y 21ª Feria Internacional  
de ILAB (The International League of Antiquarian  
Booksellers)** / [editor y coordinador, Juan Antonio

Yeves Andrés]. – Madrid : Fundación Lázaro  
Galdiano, 2008

**Emerging Technologies for academia libraries in  
the digital age** / LiLi Li. – Oxford : Chandos, 2009

**Encuadernaciones artísticas : la colección  
Romero de Lecea en la Biblioteca Lázaro  
Galdiano.** – Madrid : Fundación Lázaro Galdiano  
[2008]

Ferreres, Pere  
**Vint-icinc biblioteques de la provincia de  
Barcelona** / [textos, Pere Ferreres i Alba Guerrero ;  
traducció al castellà, Bárbara Gómez ; traducció a  
l'anglès, Simon Berrill]. – [Barcelona] : Diputació de  
Barcelona, 2008

García, Irma Luz  
**Servicio de referencia : una propuesta  
integradora** / Irma Luz García, Mercedes Portugal ;  
prólogo, Susana Romanos de Tiratel. – Buenos  
Aires : Alfagrama, 2008

**Integrating geographic information systems into  
library services : a guide for academia libraries** /  
John Abresch ... [et al.]. – Hershey, PA New York :  
Information Science [2008]

Martínez Tamayo, Ana María; Valdez, Julia  
**Indización y clasificación en bibliotecas.** –  
Buenos Aires : Alfagrama, 2009

Menéndez Seoane, Susana  
**Estudio de la planificación de las bibliotecas  
públicas de la ciudad de A Coruña** / Susana  
Menéndez Seoane. – a Coruña : Universidade da  
Coruña, Servizo de Publicacions, 2008

Padorno, Silvana  
**Desarrollo de colecciones y bibliotecas  
escolares** – Buenos Aires : Alfagrama, 2009

Pinto, María; Sales Salvador, Dora; Martínez Osorio,  
Pilar; Planelles Enriqueta; Lau, Jesús  
**Alfabetización múltiple desde la biblioteca  
pública.** – Buenos Aires : Alfagrama, 2009

Térmens i Graells, Miquel  
**L'ús de les revistes electròniques a les  
universitats catalanes : una anàlisi en el context  
del Consorci de Biblioteques Universitàries de  
Catalunya** / Miquel Térmens i Graells. – Barcelona :  
CBUC [2008]

Yeves, Juan Antonio  
**Encuadernaciones herálicas de la Biblioteca  
Lázaro Galdiano** / Juan Antonio Yeves Andrés. –  
Madrid : Ollero y Ramos, Fundación Lázaro  
Galdiano [2008]

# Asociación Española de Museólogos

## HOJA INFORMATIVA

Número 215  
Marzo / Abril 2009

### NUEVA LISTA ROJA SOBRE CENTROAMÉRICA Y MÉXICO: UN NUEVO DESAFÍO

Del 6 al 8 de octubre de 2008, en la ciudad de Antigua (Guatemala), sitio del Patrimonio Mundial de la UNESCO, se reunió un Comité de Redacción formado por un grupo de especialistas en arte y arqueología para elaborar la *Lista Roja de Antigüedades de Centroamérica y México en Peligro*.

La región de Centroamérica, que se extiende desde México hasta Panamá, cuenta con un rico pasado. Los vestigios mayas de la región suelen estar sepultados bajo las edificaciones de las aglomeraciones modernas. Ha llegado el momento de poner fin al saqueo sistemático que se viene perpetrando desde hace siglos con los bienes culturales de los países centroamericanos, a fin de garantizar la protección del patrimonio cultural y sensibilizar a la comunidad internacional a este problema.

Aunque el ICOM publicó en 2003 una *Lista Roja de Bienes Culturales Latinoamericanos en Peligro* (<http://icom.museum/redlist/LatinAmerica/englih/intro.html>), el éxito de las *Listas Rojas* precedentes y la gravedad de la situación en Centroamérica y México han conducido al Departamento de Estado de los Estados Unidos a financiar la publicación de una lista especial sobre esta región, a fin de coadyuvar a la erradicación de los saqueos y robos perpetrados en ella.

En lo que respecta a la nueva *Lista Roja* sobre México y las siete naciones de Centroamérica, la presentación del patrimonio en peligro de estos ocho países en un solo documento plantea todo un reto. Pero ante las amenazas comunes que pesan sobre la región del istmo centroamericano y gracias al espíritu de equipo y la perseverancia del Comité de Redacción, ese reto se va a afrontar con éxito.

#### Día internacional del Museo

El próximo 18 de mayo se celebrará la XXXI edición del "Día Internacional del Museo", con el lema "Museos y Turismo"

Museo Nacional de Arte Romano  
C/ José Ramón Mélida, s/n. 06800 Mérida (Badajoz)  
Tel.: 924 31 16 90  
Fax: 924 38 71 05  
C.e.: [arteromanoprovincial@mнар.es](mailto:arteromanoprovincial@mнар.es)  
<http://museoarteromano.mcu.es>  
[www.icac.net](http://www.icac.net)

#### XI COLOQUIO INTERNACIONAL DE ARTE ROMANO PROVINCIAL

"Roma y las Provincias: Modelos y difusión"

Lugar y fecha: Mérida (Badajoz), 18-21 de mayo de 2009.

Información: XI Coloquio Internacional de Arte Romano Provincial

María José Pérez del Castillo / María José Merchán García

Departamento de Investigación

La Asamblea General anual del ICOM, la 72ª reunión del Comité Consultivo y la 115ª reunión del Consejo Ejecutivo se celebrarán del 7 al 12 de junio de 2009 en París (Francia).

Las reuniones de los Comités Permanente, los Grupos de Trabajo y los Grupos de Reforma se celebrarán el sábado 6 de junio de 2009.

### III JORNADAS DE FORMACIÓN MUSEOLÓGICA Comunicando el Museo

Lugar y fecha: Salón de Actos del Ministerio de Cultura (Madrid), 27 al 29 de mayo de 2009.  
Información: C.e.: [cursos.museos@mcu.es](mailto:cursos.museos@mcu.es)  
<http://www.mcu.es/museos/index.html>

### INTERNATIONAL LAKE CONSTANCE CONFERENCE

Museums and Tourism > Musées et Tourisme > Museos y Turismo

Lugar y fecha: Lindau, Germany / Allemagne / Alemania, 17 al 21 de junio de 2009.  
Información: ICOM-Deutschland  
In der Halde, 1. 14195 Berlín, Germany  
Tel.: +49 30 69504525  
Fax: +49 30 69504526  
C.e.: [icom@icom-deutschland.de](mailto:icom@icom-deutschland.de)  
<http://germany.icom.museum>

### GENERAL ASSEMBLY > ASSEMBLÉE GÉNÉRALE > ASAMBLEA GENERAL

Lugar y fecha: Caen, France, 19 de junio de 2009.  
Información: Benjamín Granjon  
Comité national français de l'ICOM  
13 rue Molière. 75001 París, France  
Tel.: +33 (0)1 4261 3202  
Fax: +33 (0)1 4261 3202  
C.e.: [icomfrance@wanadoo.fr](mailto:icomfrance@wanadoo.fr)  
<http://france.icom.museum>

#### CONFERENCIA GENERAL DEL ICOM

La próxima Conferencia General del ICOM se celebrará del 7 al 13 de noviembre de 2010 en Shanghai (China)

### BIBLIOGRAFÍA

**3er Encuentro Internacional Actualidad en Museografía : Mérida, 24, 25 y 26 septiembre 2007** / [organiza] ICOM-España, Consejo Internacional de Museos. – [Madrid] : ICOM-España [2008]

**30 joyas bibliográficas en la colección Borbón-Lorenzana : [exposición].** – [Toledo] : Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha [2008]

**Caminería romana en la provincia de Toledo : el yacimiento de Pozos de Finisterre (Consuegra, Toledo)** / María Hernández Martínez & Jorge Morín de Pablos (coords.) ; Mercedes Sánchez García-Arista ... [et al.]. – Madrid : Área Científica y de Divulgación, Auditores de Energía y Medio Ambiente [2008]

**Cerámica talayótica : la producción alfarera mallorquina entre "ca." 900 y 500 antes de nuestra era** / Vicente Lull ... [et al.]. – Barcelona Bellaterra [2008]

**¿Cómo se cuelga un cuadro virtual?: la exposición en la era digital.** / Juan Carlos Rico (Coordinador), Luis Antonio Hernández y José Ramón Alcalá. – Gijón : Trea, 2009

**Documentos inéditos para la historia de la arqueología** / editores, Gloria Mora, Concha Papí Rodes, Mariano Ayarzagüena. – Ciempozuelos, Madrid : Sociedad Española de Historia de la Arqueología [2008]

**Guerra de la Independencia : exposición en el Museo Naval de Madrid, del 31 de mayo de 2008 al 15 de enero de 2009** / [textos, M<sup>a</sup> del Carmen López Calderón]. – Museo Naval [2008]

Harrison, Richard J.

**Majaladares (Spain) : a Bronze Age village of farmers, hunters and herders** / Richard J. Harrison. – Rahden/Westf. : Marie Leidorf, 2007

Santacana, Joan; Llonch Molina, Nayra

**Museo local : la cenicienta de la cultura.** – Gijón : Trea, 2008

**Museos de Gran Canaria en la Red Museumac = Museus de Grana Canaria na Rede Museumac** / [textos, Departamento de Educación y Acción Cultural (DEAC) de los museos de Gran Canaria adscritos a la Red de Museos, MUSEUMAC ; Traducciones, para los textos en portugués, Sonia Sánchez, para los textos en inglés, Margaret Hart Robertson]. – [Gran Canaria : Cabildo de Gran Canaria, 2008]

**Museos y ciudades : nuevos escenarios para el desarrollo** / [XV Congreso Nacional de Amigos de los Museos], Valencia, 2 al 4, marzo de 2007. – Valencia : Diputación de Valencia, Área de Cultura [2007]

Plantalamor Massanet, Lluís

**Monument funerari de Son Olivares** / Lluís Plantalamor Massanet, Sílvia Villalonga García i Joseph Marqués Moll. – [Menorca] : Conselleria d'Educació i Cultura [2008]

# HOJA INFORMATIVA

Número 215

Marzo / Abril 2009

## La ley francesa de “Creación e Internet” que nombra a la “Alta (Haute) Autoridad para la Difusión de las Obras y la Protección de derechos en Internet” (Hadopi )

<http://www.monde-diplomatique.fr/carnet/2009-03-12-Hadopi>

Nicolas Sarkozy es partidario resuelto de un gobierno moderno, basado en un diálogo con la opinión pública a través de los medios y los cuerpos constituidos. Su uso de las herramientas legislativas manifiesta esta opción. Antes que para establecer las reglas del juego social, las leyes sometidas al Parlamento sirven para dirigir mensajes o establecer una política.

Es bajo este ángulo desde el que conviene examinar la ley “Creación e Internet” o HADOPI, el nombre de la nueva administración que la ley instituye. Su fin confesado es limitar el intercambio de ficheros audiovisuales en línea, definido como “pirateo”, por la suspensión del abono para las cuentas que recurran a las plataformas para compartir, o peer to peer, que se utilizan para telecargar y difundir los contenidos protegidos por el derecho de autor.

Al menos, tal era su objetivo hace dos años, cuando la ministra de Cultura Christine Albanel encargaba al PDG de la FNAC – que luego se convirtió en el de “Nouvel Observateur”-, Dennis Olivennes, que resolviera el callejón sin salida creado por el dispositivo que se suponía que tenía que regular los “derechos de los autores y derechos vecinos en la sociedad de la información” (DADVSI) – un texto tan mal adaptado a su objeto que nunca ha podido ser llevado a la práctica plenamente.

No es seguro que la ley Hadopi pueda mostrarse mucho más eficaz. Mientras tanto, los usos han evolucionado a gran velocidad. Compartir en línea es algo que nació en una época en que no existía ninguna oferta legal de contenidos culturales. Pero las barreras a la extensión de esta práctica no se pueden soslayar, y el crecimiento rápido de catálogos en línea de cada vez más fácil acceso, ha modificado la situación. Hoy, los intercambios peer to peer (p2p) van perdiendo velocidad en provecho del streaming, la adquisición de ficheros o de otras maneras de poner a disposición los contenidos.

Para la música, según la opinión misma de los especialistas, la oferta legal es ya suficiente para contrarrestar eficazmente el pirateo. (1). Queda la industria del cine, que ha frenado la aparición de una alternativa comercial en Internet esperando el despegue (si llega a darse) del disco Blue Ray (2).

Sobre estos movimientos del mercado, Hadopi no tendrá a lo mejor, más que un efecto marginal. En el peor de los casos la ley puede contribuir a su deterioro. Los estudios lo muestran: el P2P no es el enemigo del mercado. Al contrario; los usuarios mas asiduos de compartir en línea son también los mayores consumidores de contenidos culturales. (3). Restringiendo el abono de los que son el meollo de la industria del ocio, la respuesta gradual podría fácilmente tener efectos nefastos comparables al de DRM (*Digital Rights Management*) (4). Estos cerrojos electrónicos promovidos por la ley DADVSI han sido abandonados por los distribuidores cuando se han dado cuenta de que su principal consecuencia era la de penalizar a los consumidores más virtuosos y disuadir la adquisición legal.

La aplicación de la ley Hadopi corre el riesgo, por otro lado, de originar problemas jurídicos insolubles. El establecimiento de la identidad de los defraudadores a partir de las direcciones IP de los ordenadores es el punto débil del dispositivo, desprovisto de todo valor legal y susceptible de engendrar numerosos recursos, incluso de impedir en último término su puesta en práctica. Estos numerosos defectos explican el poco entusiasmo de los artistas (dejando aparte algunos figurones que se han puesto en primera fila de candelero) para defender un texto desde ahora rechazado hasta por la mayoría.

En estas condiciones, ¿cómo comprender el encarnizamiento del gobierno? Dos motivos pueden esclarecer esta elección. El primero es el efecto de declaración que preside la redacción de los textos legales que se supone que responden a un problema de la sociedad. Como la ley DADVSI, Hadopi tiene como primera función asegurar los lobbies de productores y derechohabientes, dejar bien clara la firmeza del gobierno y amedrentar a los internautas. El antiguo ministro del Interior sabe bien que poniendo un gendarme virtual al lado de las autopistas de la información, obligará a los usuarios a poner el pie en el freno.

Pero Hadopi aspira también a preparar el filtrado de la Red. Este objetivo, que no aparece por ahora más que como un efecto secundario de la “respuesta gradual”, es sin embargo descrito con todas sus letras por el acrónimo que sirve para designar la ley “Creación e Internet” – y que nombra en realidad la “Alta (Haute) Autoridad para la Difusión de las Obras y la Protección de derechos en Internet” (Hadopi )

Al instar al CSA (Consejo Superior de lo Audiovisual) para lo audiovisual, la Alta autoridad tiene vocación de convertirse en órgano de control y de regulación de la web. Después de haber amordazado a la televisión pública, haber puesto a la prensa con respiración asistida, le faltaba al presidente de la República asegurarse de que había domesticado este canal rebelde, que es hoy en día uno de los últimos lugares de crítica activa de la política gubernamental.

Para vigilar el pirateo, Hadopi supone la puesta en marcha por la industria de las telecomunicaciones de bases de datos de las conexiones de los usuarios, de procedimientos y servicios dedicados a su explotación, cuyo coste ha evaluado el Consejo General de las Tecnologías de la Información en más de 70 millones de euros (5). Gracias a esta herramienta y a la elaboración de “listas blancas” expurgadas de los sitios “inapropiados” (6), los servicios del Estado dispondrán de medios sin precedentes para el control de los intercambios en línea. Bastará con dotar a la Alta autoridad de poderes acrecentados para asegurarse del encarcelamiento de la red.

Hadopi es o bien una ley inútil, o bien una ley política. Ante la insistencia de los poderes públicos para criminalizar Internet se puede temer que sirva de terreno de experimentación para la extensión del control al último medio libre.

(Traducido por [Josefina Carrascón Garrido <jcarras@DB.UC3M.ES>](mailto:jcarras@DB.UC3M.ES) )

(1) Leer « [Downloads boost 2008 single sales](#) », BBC.co.uk, 7 enero 2009.

(2) Soporte por el cual el industrial Sony quiere reemplazar el DVE. Permite almacenar más información en la misma superficie.

(3) Leer Fabrice Epelboin, « [Un rapport commandé par le gouvernement hollandais conclut à un impact très positif du peer to peer sur l'économie](#) », ReadWriteWeb, 20 janvier 2009.

(4) Dispositivos que tienen por objeto controlar –y generalmente restringir- mediante medidas técnicas de protección la utilización que se hace de obras numéricas (CD, DVD...).

(5) Leer Emmanuel Paquette, « [La loi anti-piratage coûtera 70 millions aux fournisseurs d'accès](#) », *Les Echos*, 4 mars 2009.

(6) Leer « [Riposte graduée : une “Liste blanche” annonce les heures sombres d’Internet en France](#) », La Quadrature du Net, 23 février 2009.

Fuente: <http://www.monde-diplomatique.fr/carnet/2009-03-12-Hadopi - MARS 2009>



Esta es una invitación a todos aquellos interesados en el sistema decimal universal para apuntarse a la lista cdu-es que el Consorcio de la CDU con residencia en La Haya ha abierto recientemente.

Cdu-es es una lista pública para usuarios e investigadores del Sistema Decimal Universal especialmente en países de habla hispana. La idea principal de las cuestiones prácticas sobre el uso de la CDU independientemente del entorno en el que se usa, que pueden ser bibliotecas, museos, archivos, páginas de internet o en el uso de metadata para recuperar información.

Para subscribirte a la lista puedes ir a <http://lists.udcc.org/mailman/listinfo/cdu-es>

Dentro de poco va a abrirse un subdominio en español dentro de la página web del Consorcio de la CDU ([www.udcc.org](http://www.udcc.org)), con lo que se espera que la información en español mejore a nivel global y ayude a aumentar el interés por el sistema.

Para más información puedes escribir a [es-info@udcc.org](mailto:es-info@udcc.org).

## DOCUMENTACIÓN AUDIOVISUAL

Lugar y fecha: Valencia, 15, 16 y 22 de mayo de 2009.

Organización: Col.legi Oficial de Bibliotecaris i Documentalistes de la Comunitat Valenciana.

Información: C.e.: [administracio@cobdcv.es](mailto:administracio@cobdcv.es)  
[http://cobdcv.es/index.php?option=com\\_content&task=view&id=136&Itemid=72](http://cobdcv.es/index.php?option=com_content&task=view&id=136&Itemid=72)

## XI JORNADAS ESPAÑOLAS DE DOCUMENTACIÓN

Lugar y fecha: Zaragoza, del 20 al 22 de mayo de 2009.

Información: FESABID

C.e.: [fsabid2009@fesabid.org](mailto:fsabid2009@fesabid.org)  
<http://www.fesabid.org/zaragoza2009>

## BIBLIOGRAFÍA

Currás, Emilia

**Ciencia de la Información bajo postulados sistémicos y sistemáticos** – Madrid : Edición Personal, 2008.

O'Connor, Brian C.

**Doing things with information : beyond indexing and abstracting** / Brian C. O'Connor, Jodi Kearns and Richard L. Anderson. – Westport, Connecticut (London) : Libraries Unlimited, 2008

## CODIFICACIÓ DE MATERIALS NO-LLIBRE EN MARC 21: CURS AVANÇAT

Curso virtual

Fecha: Del 6 de mayo al 23 de junio de 2009.

Información: Col.legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya.

Riera, 8 pral. 08003 Barcelona

Tel.: 93 319 76 75

Fax: 93 319 78 74

C.e.: [cobdc@cobdc.org](mailto:cobdc@cobdc.org)

<http://www.cobdc.org>

## II CONGRESO MUNDIAL SOBRE "INFORMACIÓN Y CONOCIMIENTO: ASPECTOS TECNOLÓGICOS"

Lugar y fecha: Santo Domingo (República Dominicana), del 13 al 15 de mayo de 2009.

Información:

<http://www.documentalistas.org/eventos/IICMI09>

# **CURSOS ANABAD**

## **ANABAD-ARAGÓN**

### **CURSO ADAPTACIÓN Y DESARROLLO DE LA NORMA ISAAR (CPF): ARANOR: NORMAS ARAGONESA PARA LA DESCRIPCIÓN DE AUTORIDADES DE ARCHIVOS**

Zaragoza, 6 y 7 de mayo de 2009

Información sobre este curso en: <http://anabad.org/agenda/index.php?e=255>

## **ANABAD-GALICIA**

### **INGLÉS PARA BIBLIOTECARIOS-ENGLISH FOR LIBRARIANS**

Santiago de Compostela (A Coruña), 4 y 5 de maio de 2009

### **A LECTURA FÁCIL: UNHA FERRAMENTA DE ESTÍMULO Á LECTURA PARA OS BIBLIOTECARIOS**

Santiago de Compostela (A Coruña), 30 de maio de 2009

## **VIXILANCIA TECNOLÓXICA**

En liña

15 de xuño ao 15 de xulio de 2009

Información sobre estos cursos en: [anabadgalicia@mundo-r.com](mailto:anabadgalicia@mundo-r.com)

## **ANABAD-LA RIOJA**

### **WORDPRESS COMO HERRAMIENTAS PARA BIBLIOTECAS Y UNIDADES DE INFORMACIÓN**

Logroño, 7 y 8 de mayo de 2009

Más información sobre este curso en: <http://anabad.org/agenda/index.php?e=256>